



Szczecin, dnia maja 2018 r.

Państwowe
Gospodarstwo Wodne
Wody Polskie
Dyrektor Zarządu Zlewni
w Szczecinie



SZ.ZUZ.4.421.104/7.2018.TS

DECYZJA

Na podstawie art. 104 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. – Kodeks postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2017 r., poz. 1257 ze zm.), art. 397 ust. 3 pkt 2, art. 388 ust. 1 pkt 1, art. 389 pkt 1 w związku z art. 35 ust. 3 pkt 5 oraz art. 393 ust. 4, art. 400 ustawy z dnia 20 lipca 2017 r. Prawo wodne (Dz. U. z 2017 r. poz. 1566 ze zm.), rozporządzenia nr 3/2014 Dyrektora Regionalnego Zarządu Gospodarki Wodnej w Szczecinie z dnia 3 czerwca 2014 r. w sprawie ustalenia warunków korzystania z wód regionu wodnego Dolnej Odry i Przymorza Zachodniego (Dz. U. Woj. Zach-pom. z 2014 r. poz. 2431 ze zm.), rozporządzenia Ministra Środowiska z dnia 18 listopada 2014 r. w sprawie warunków, jakie należy spełnić przy wprowadzaniu ścieków do wód lub do ziemi, oraz w sprawie substancji szczególnie szkodliwych dla środowiska wodnego (Dz. U. z 2014 r. poz. 1800 ze zm.), po rozpatrzeniu wniosku Gminy Trzcieńsko-Zdrój,

orzekam

1. Udzielić Gminie Trzcieńsko-Zdrój pozwolenia wodnoprawnego na usługi wodne tj. na wprowadzanie ścieków komunalnych do wód rzeki Rurzyca z komunalnej oczyszczalni ścieków w miejscowości Trzcieńsko-Zdrój położonej na działce nr 1151 obręb Czarnołęka, gm. Trzcieńsko-Zdrój (RLM 2300) poprzez wylot zlokalizowany na dz. nr 170 obręb Czarnołęka gm. Trzcieńsko-Zdrój do rzeki Rurzyca (w km. 34+210) z zachowaniem poniższych warunków:

1.1. ilość odprowadzanych ścieków komunalnych:

- $Q_{\max. s}$ = 0,00694444 m³/s,
- $Q_{\text{śr.d}}$ = 355,0 m³/d,
- $Q_{\text{dop.r}}$ = 130.000,0 m³/r,

1.2. wskaźniki oczyszczonych ścieków komunalnych:

- BZT₅ – 25 mgO₂/l,
- ChZT_{Cr} – 125 mgO₂/l,
- zawiesina ogólna – 35 mg/l,
- odczyn – 6,5-9,0 pH

1.3. w przypadku awarii urządzeń istotnych do realizacji pozwolenia wodnoprawnego - nie dłużej jak 14 dni - dopuszczalne wskaźniki zanieczyszczeń w odprowadzanych ściekach wynoszą:

- BZT₅ – 37,5 mgO₂/l,
- ChZT_{Cr} – 187,5 mgO₂/l;
- zawiesina ogólna – 52,5 mg/l.,

1.4. odbiornik oczyszczonych ścieków komunalnych:

- rzeka Rurzyca (w km. 34+210) dz. nr 170 obręb Czarnołęka gm. Trzcieńsko-Zdrój,

- 1.5. miejsce poboru próbek i częstotliwość badań ścieków:
 - na wylocie do rzeki Rurzycy (w km. 34+210) dz. nr 170 obręb Czarnołęka gm. Trzczańsko-Zdrój,
 - pobór próbek do badań dokonywać w regularnych odstępach czasu, z częstotliwością nie mniejszą niż - 12 próbek w ciągu roku, a jeżeli zostanie wykazane, że ścieki spełniają wymagane warunki – 4 próbki w następnym roku; w przypadku gdy jedna próbka z czterech pobranych nie będzie spełniać wymaganych warunków, w następnym roku pobierać należy ponownie 12 próbek,
- 1.6. miejsce poboru próbek i częstotliwość badań wód rzeki Rurzycy:
 - 30 m powyżej i 200 m poniżej wylotu ścieków do rzeki Rurzycy (w km. 34+210) dz. nr 170 obręb Czarnołęka gm. Trzczańsko-Zdrój,
 - pobór próbek dokonywać raz w roku w zakresie wskaźników BZT₅, ChZT_{Cr}, zawiesina ogólna oraz odczyn pH,
- 1.7. w skład instalacji do oczyszczania ścieków komunalnych wchodzi:
 - komora przepływomierza dla ścieków surowych,
 - komora rozdziału ścieków,
 - ciąg technologiczny BIOBLOK WS 400 m,
 - przepompownia ścieków z odwadniania poletek osadowych,
 - komora kontaktowa $V = 135,7 \text{ m}^3$,
 - poletka osadowe – 6 szt. pow. $F_c = 1116 \text{ m}^2$,
 - składowisko osadu nadmiernego $F = 226 \text{ m}^2$,
2. Zobowiązać Gminę Trzczańsko-Zdrój do:
 - 2.1. utrzymania urządzeń odprowadzających ścieki w dobrym stanie technicznym i sanitarnym,
 - 2.2. gospodarowania odpadami zgodnie z wymogami określonymi w ustawie z dnia 14 grudnia 2012 r. o odpadach,
 - 2.3. osiągnięcia założonych parametrów we wskaźnikach ścieków oczyszczonych,
 - 2.4. powiadomienia organu właściwego do wydania pozwolenia wodnoprawnego o wszelkich zmianach wprowadzanych w trakcie obowiązywania niniejszej decyzji,
 - 2.5. prowadzenia stałych pomiarów ilości odprowadzanych ścieków nie rzadziej niż raz na dobę, na podstawie odczytu przepływomierza elektromagnetycznego na dopływie ścieków surowych. Ilość ścieków surowych przyjmuje się jako równoważna ilość ścieków oczyszczonych.
3. Sposób postępowania w przypadku rozruchu, zatrzymania działalności i awarii:
 - 3.1. rozruch polegać ma na:
 - sprawdzeniu stężenia tlenu w komorze osadu czynnego i prawidłowego działania urządzeń napowietrzających ścieki,
 - ustalenie stopnia recyrkulacji osadu do komory denitryfikacji,
 - ustalenie stopnia recyrkulacji osadu do wydzielonej komory stabilizacji,
 - badanie sedymentacji osadu,
 - sprawdzenie czy w osadnikach wtórnych nie następuje unoszenie osadu ze ściekami oczyszczonymi,
 - prowadzenie analiz składu ścieków do czasu osiągnięcia parametrów zadanych w pozwoleniu wodnoprawnym,
 - 3.2. w przypadku zatrzymania działalności:
 - odłączenie zasilania energetycznego,
 - zabezpieczenie obiektu przed dostępem osób trzecich,
 - odpompowanie zawartości komór urządzeń oczyszczających i przekazanie na inną oczyszczalnię ścieków,
 - 3.3. w przypadku wystąpienia awarii:
 - w przypadku awarii systemu napowietrzania ścieków w komorze osadu czynnego – komory ciągu technologicznego należy traktować jak zbiornik bezodpływowy;

- objętość komór wystarcza na ok 1,5 dobowy czas zatrzymania; do czasu naprawy można kierować ścieki do wyłączzonego z eksploatacji drugiego ciągu technologicznego, o ile komory są szczelne; łączna pojemność obu ciągów technologicznych wystarcza na 3 – 4 dobowe przetrzymanie ścieków,
- w przypadku unoszenia osadu czynnego ze ściekami oczyszczonymi należy zwiększyć stopień recyrkulacji do komory denitryfikacji a następnie odpompować osad do komory stabilizacji tlenowej,
 - w przypadku wycieku oleju z przekładni dmuchawy należy natychmiast wyłączyć napowietrzanie ścieków i uzupełnić olej,
 - w przypadku „zagnicia osadu” należy częściowo odpompować ścieki z komory osadu nityfikacji do wyłączzonego BIOBLOKU i uzupełnić komorę wodą; proces natleniania ścieków należy prowadzić non stop, po stwierdzeniu braku oznak czynności życiowej osadu należy odpompować zawartość komory i przekazać na inną oczyszczalnię biologiczną; komorę nityfikacji należy wtedy zaszczyć świeżym osadem ze sprawnej oczyszczalni biologicznej i przeprowadzić rozruch,
 - w przypadku rozszczelnienia komór BIOBLOKU WS 400 m i niemożności prowadzenia procesu oczyszczania należy kierować nieoczyszczone ścieki na wyłączony ciąg technologiczny (wcześniej należy sprawdzić jego szczelność) i dokonać uszczelnienia układu, a w razie konieczności wywieźć ścieki z oczyszczalni wozami asenizacyjnymi na pobliską oczyszczalnię ścieków, w przypadku przedłużania się awarii,
 - o zaistniałej niemożności prowadzenia oczyszczania ścieków należy każdorazowo powiadomić WIOŚ w Szczecinie,
 - w przypadku awarii przepływomierza do rozliczeń należy stosować przeciętne normy zużycia wody określone w rozporządzeniu Ministra Infrastruktury z dnia 14 stycznia 2002 r. w sprawie określenia przeciętnych norm zużycia wody (Dz. U. z 2002r. Nr 8 poz. 70). W przypadku uszkodzenia trybie niezwłocznym należy dokonać naprawy,
 - maksymalny czas trwania warunków związanych z awarią i niemożnością prowadzenia procesu oczyszczania ścieków nie powinien przekroczyć czasu 14 dni.
4. Wnioskodawca jest odpowiedzialny za ewentualne szkody wynikłe z niewłaściwego wykonywania niniejszej decyzji.
 5. Niniejsza decyzja została opracowana na podstawie danych zawartych w opracowaniu „Operat wodnoprawny na usługi wodne: wprowadzanie oczyszczonych ścieków do rzeki Rurzyca z komunalnej oczyszczalni ścieków położonej w m. Trzcіńsko-Zdrój Powiat Gryfiński”, wykonanym w marcu 2018 roku, przez Pana mgr inż. Krzysztofa Łagodzińskiego.
 6. Operat wodnoprawny i niniejsza decyzja winny stać się u wnioskodawcy i być dostępne dla organów kontroli.
 7. Pozwolenie wodnoprawne nie rodzi praw do nieruchomości i urządzeń wodnych koniecznych do jego realizacji oraz nie narusza prawa własności i uprawnień osób trzecich przysługujących wobec tych nieruchomości i urządzeń.
 8. Niniejsze pozwolenie wodnoprawne na usługę wodną obejmującą wprowadzanie ścieków komunalnych do wód powierzchniowych, wydaje się na okres do dnia 31.12.2022 r., liczony od dnia, w którym decyzja stała się ostateczna.

Uzasadnienie

Niniejsza decyzja wydana została na wniosek Gminy Trzcіńsko-Zdrój z dnia 05.03.2018 r. w sprawie o wydanie pozwolenia wodnoprawnego na usługę wodną tj. na wprowadzanie ścieków komunalnych z oczyszczalni w m. Trzcіńsko-Zdrój do wód rzeki Rurzyca.

Do wniosku o wydanie pozwolenia wodnoprawnego dołączono:

- 2 egz. opracowania „Operat wodnoprawny na usługi wodne: wprowadzanie oczyszczonych ścieków do rzeki Rurzyca z komunalnej oczyszczalni ścieków położonej w m. Trzcianko-Zdrój Powiat Gryfiński”, wykonanego w marcu 2018 roku, przez Pana mgr inż. Krzysztofa Łagodzińskiego wraz z 1 egz. wersji elektronicznej na płycie CD,
- opis prowadzenia zamierzonej działalności niezawierający określeń specjalistycznych.

W myśl przepisu art. 16 pkt 63 ustawy z dnia 20 lipca 2017 r. Prawo wodne (Dz. U. z 2017 r., poz. 1566 ze zm), ilekroć w ustawie jest mowa o ściekach komunalnych rozumie się przez to ścieki bytowe lub mieszaninę ścieków bytowych ze ściekami przemysłowymi albo wodami opadowymi lub roztopowymi, odprowadzane urządzeniami służącymi do realizacji zadań własnych gminy w zakresie kanalizacji i oczyszczania ścieków komunalnych. Ścieki pochodzące z oczyszczalni ścieków w m. Trzcianko-Zdrój, są ściekami komunalnymi będącymi ściekami bytowymi stanowiącymi mieszaninę z wodami opadowymi lub roztopowymi, a także nieznaczną ilość ścieków pochodzących z odcieków ze zrekultywowanego wysypiska odpadów, których wprowadzanie do wód wymaga uzyskania pozwolenia wodnoprawnego na podstawie art. 389 pkt 1 ustawy Prawo wodne. Wobec powyższego wprowadzanie do wód rzeki Rurzyca, ścieków komunalnych pochodzących z oczyszczalni w m. Trzcianko-Zdrój zlokalizowanej, na działce nr ewidencyjny 1151 obręb Czarnołęka, gm. Trzcianko-Zdrój (RLM 2300), podlega ww. przepisom ustawy z dnia 20 lipca 2017 r. Prawo wodne.

Według przedłożonej dokumentacji ścieki komunalne z oczyszczalni w miejscowości Trzcianko-Zdrój zlokalizowanej na działce nr 1151 obręb Czarnołęka, gm. Trzcianko-Zdrój będą odprowadzane do wód rzeki Rurzyca za pomocą wylotu zlokalizowanego na dz. 170 obręb Czarnołęka gm. Trzcianko-Zdrój. Zgodnie § 8 ust. 5 rozporządzenia nr 3/2014 Dyrektora Regionalnego Zarządu Gospodarki Wodnej w Szczecinie z dnia 3 czerwca 2014 r. w sprawie ustalenia warunków korzystania z wód regionu wodnego Dolnej Odry i Przymorza Zachodniego zakład przedstawił wyniki pomiarów ilości i jakości ścieków z okresu obowiązywania pozwolenia, świadczące o prawidłowej pracy instalacji służącej do oczyszczania ścieków. Z uwagi na śladowe (na granicy oznaczalności) stężenie metali ciężkich dotyczące ołowiu i miedzi, organ uznał, że uzasadnione jest odstąpienie od prowadzenia ich badań.

W dniu 26 marca 2018 r. Dyrektor Zarządu Zlewni w Szczecinie zawiadomieniem, znak: SZ.ZUZ.4.421.104/1.2018.TS zawiadomił, że niniejsza sprawa zostanie załatwiona w późniejszym terminie. W dniu 4 kwietnia 2018 r. drogą elektroniczną została uzupełniona dokumentacja o dowód wniesienia opłaty skarbowej, oraz przedstawione zostały badania ścieków za lata 2010 – 2014 dla przedmiotowej oczyszczalni ścieków w m. Trzcianko-Zdrój. W dniu 04 kwietnia 2018 r., zgodnie z art. 61 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego zawiadomieniem, znak: SZ.ZUZ.4.421.104/2.2018.TS, Dyrektor Zarządu Zlewni w Szczecinie zawiadomił strony o wszczęciu postępowania we wnioskowanej sprawie, jednocześnie zapewniając stronom możliwość wypowiedzenia się do zebranych dowodów i materiałów oraz zgłoszonych żądań przed wydaniem decyzji. Zgodnie z wymogiem art. 400 ust. 7 ustawy z dnia 20 lipca 2017 r. Prawo wodne, informacja o wszczęciu postępowania wodnoprawnego została podana do publicznej wiadomości. W dniu 19 kwietnia 2018 r. zgodnie z art. 10 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego Dyrektor Zarządu Zlewni w Szczecinie zawiadomił strony o możliwości zapoznania się ze zgromadzonym materiałem przed wydaniem decyzji. W określonym terminie strony nie wniosły uwag, skarg ani żądań.

Zgodnie z art. 396 ust. 1 ustawy z dnia 20 lipca 2017 r. Prawo wodne pozwolenie wodnoprawne nie narusza ustaleń planu gospodarowania wodami na obszarze dorzecza, ustaleń planów ochronnych i planów zadań ochronnych dla obszarów chronionych, ustaleń planu zarządzania ryzykiem powodziowym, ustaleń planu przeciwdziałania skutkom suszy, ustaleń programu ochrony wód morskich, ustaleń krajowego programu oczyszczania ścieków komunalnych, ustaleń miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego ani wymagań ochrony zdrowia ludzi, środowiska i dóbr kultury wpisanych do rejestru zabytków oraz

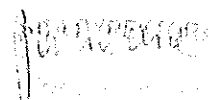
wynikających z odrębnych przepisów. Pozwolenie wodnoprawne na wprowadzanie ścieków do wód lub do ziemi wydaje się na okres nie dłuższy niż 10 lat, liczony od dnia, w którym decyzja stała się ostateczna, jednakże wnioskodawca sam określił czas obowiązywania pozwolenia wodnoprawnego na krótszy czas tj. do dnia 31 grudnia 2022 r. co, organ wydający pozwolenie wodnoprawne uwzględnił w niniejszej decyzji.

W związku z powyższym orzeczono jak w sentencji decyzji.

P o u c z e n i e

Od niniejszej decyzji służy stronie odwołanie do Dyrektora Regionalnego Zarządu Gospodarki Wodnej w Szczecinie za pośrednictwem Dyrektora Zarządu Zlewni w Szczecinie, w terminie 14 dni od dnia jej doręczenia.

Na podstawie art. 127a § 1 i 2 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2017r., poz. 1257 ze zm.) w trakcie biegu terminu do wniesienia odwołania strona może zrzec się prawa do wniesienia odwołania wobec organu administracji publicznej, który wydał decyzję. Z dniem doręczenia organowi administracji publicznej oświadczenia o zrzeczeniu się prawa do wniesienia odwołania przez ostatnią ze stron postępowania, decyzja staje się ostateczna i prawomocna.



Na podstawie art. 398 ust. 3 ustawy z dnia 20 lipca 2017r. Prawo wodne (Dz.U. z 2017r., poz. 1566, z późn. zm.) na rachunek bankowy Wód Polskich wniesiono opłatę za wydanie pozwolenia wodnoprawnego.

Otrzymują:

- ① Gmina Trzcianko-Zdrój
ul. Rynek 15, 74 – 510 Trzcianko-Zdrój
2. Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie
Regionalny Zarząd Gospodarki Wodnej w Szczecinie - jako reprezentant Skarbu Państwa
ul. Tama Pomorzańska 13A, 70-030 Szczecin
3. ZUZ aa.

Do wiadomości:

1. Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie
Regionalny Zarząd Gospodarki Wodnej w Szczecinie (System informacyjny gospodarowania wodami)
ul. Tama Pomorzańska 13 A, 70-030 Szczecin
2. ZUO w/m
3. ZZI w/m